

 Конвенция о
ликвидации
всех форм
дискриминации
в отношении женщин

Distr.
GENERAL

CEDAW/C/1997/1
11 December 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ЛИКВИДАЦИИ ДИСКРИМИНАЦИИ
В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН
Шестнадцатая сессия
13-31 января 1997 года

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ

1. Открытие сессии.
2. Торжественное заявление новых членов Комитета.
3. Выборы должностных лиц.
4. Утверждение повестки дня и организация работы.
5. Доклад Председателя о мероприятиях, проведенных в период между пятнадцатой и шестнадцатой сессиями Комитета, и рассмотрение доклада о работе седьмого совещания председателей договорных органов по правам человека и принятых Генеральной Ассамблеей решений, касающихся договорных органов.
6. Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.
7. Осуществление статьи 21 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.
8. Пути и средства повышения оперативности в работе Комитета.
9. Предварительная повестка дня семнадцатой сессии.
10. Утверждение доклада Комитета о работе его шестнадцатой сессии.

Пункт 1. Открытие сессии

Шестнадцатая сессия Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин будет открыта представителем Генерального секретаря.

Пункт 2. Торжественное заявление новых членов Комитета

В соответствии с правилом 10 правил процедуры Комитета новые члены Комитета сделают торжественное заявление, изложенное в этом правиле.

Пункт 3. Выборы должностных лиц

Комитет изберет Председателя, трех заместителей Председателя и Докладчика сроком на два года в соответствии с правилами 13 и 14 своих правил процедуры и статьей 19 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (резолюция 34/180, Генеральной Ассамблеи, приложение). Срок полномочий должностных лиц, избранных Комитетом на его четырнадцатой сессии 16 января 1995 года, истекает 12 января 1997 года. В соответствии с пунктом 1 правила 43 правил процедуры при наличии согласованного списка кандидаты могут быть избраны путем аккламации без проведения тайного голосования.

Пункт 4. Утверждение повестки дня и организация работы

В правиле 7 правил процедуры предусматривается, что повестка дня Комитета утверждается в начале его заседаний. Согласно правилу 5 правил процедуры предварительная повестка дня каждой сессии подготавливается Генеральным секретарем в консультации с Председателем и на основании соответствующих положений статей 17-22 Конвенции при уделении первоочередного внимания любому пункту, решение о включении которого было принято на предыдущей сессии Комитета.

На своей пятнадцатой сессии Комитет утвердил предварительную повестку дня своей шестнадцатой сессии.

Начиная с шестой сессии Комитет создает две постоянные рабочие группы: рабочую группу I - для рассмотрения и рекомендации путей и средств повышения оперативности в работе Комитета; и рабочую группу II - для рассмотрения путей и средств осуществления статьи 21 Конвенции. На своей седьмой сессии Комитет постановил, что членский состав этих рабочих групп должен быть гибким. На своей одиннадцатой сессии Комитет постановил, что в состав этих рабочих групп могут входить лишь члены Комитета, как это практиковалось ранее. Специализированные учреждения и другие органы, которые могут внести существенный вклад в обсуждение вопросов, рассматриваемых той или иной рабочей группой, могут быть приглашены соответствующей рабочей группой принять участие в ее работе. Заседания рабочих групп проводятся в ходе сессии.

Предлагаемая организация работы сессии отражена в приложении к настоящему документу.

Документация

Предварительная повестка дня и аннотации (CEDAW/C/1997/1)

Пункт 5. Доклад Председателя о мероприятиях, проведенных в период между пятнадцатой и шестнадцатой сессиями Комитета, и рассмотрение доклада о работе седьмого совещания председателей договорных органов по правам человека и принятых Генеральной Ассамблеей решений, касающихся договорных органов

На своей двенадцатой сессии Комитет постановил включить пункт, дающий Председателю возможность кратко информировать членов Комитета о мероприятиях и событиях, имевших место в период, прошедший со времени проведения предыдущей сессии, которые оказывают влияние на работу Комитета.

От имени Комитета Председатель присутствовала на сороковой сессии Комиссии по положению женщин, седьмом совещании председателей договорных органов по правам человека, заседаниях Третьего комитета Генеральной Ассамблеи на ее пятьдесят первой сессии и других заседаниях, имеющих отношение к работе Комитета. Кроме того, другие члены Комитета от имени Председателя присутствовали на других заседаниях, включая пятьдесят первую сессию Комиссии по правам человека и Конференцию Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ХАБИТАТ II).

Документация

Доклад о работе седьмого совещания председателей договорных органов по правам человека (A/51/482)

Пункт 6. Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин

В статье 18 Конвенции предусматривается, что государства-участники обязуются представлять Генеральному секретарю для рассмотрения Комитетом доклады о законодательных, судебных, административных или других мерах, принятых ими для выполнения положений Конвенции, и о прогрессе, достигнутом в этой связи. Такие доклады должны представляться в течение одного года со дня вступления Конвенции в силу для заинтересованного государства и после этого по крайней мере через каждые четыре года и далее тогда, когда об этом запросит Комитет.

На своей одиннадцатой сессии Комитет постановил, что выбор докладов для рассмотрения будет производиться исходя из того, когда они были получены. В случае, если государство – участник Конвенции не намерено представлять доклад, секретариат уполномочивается выбирать доклад другого государства-участника из резервного списка также с учетом того, когда он был получен.

На своей пятнадцатой сессии Комитет, приняв во внимание критерии, согласно которым предпочтение отдается тем государствам, доклады которых ожидают рассмотрения наибольшее время, необходимость уделять первоочередное внимание первоначальным докладом, а также желательность обеспечения при рассмотрении докладов баланса с точки зрения географических и других факторов, постановил рассмотреть на своей шестнадцатой сессии в общей сложности восемь докладов государств-участников: четыре первоначальных доклада, два вторых периодических доклада и два третьих периодических доклада. Четыре государства-участника – Аргентина, Израиль, Заир и Экваториальная Гвинея – сообщили, что они не смогут представить свои доклады. После консультаций с Председателем секретариат включил в этот список доклад Марокко из резервного списка и обратился к четырем другим государствам-участникам – Бангладеш,

Венесуэле, Дании и Доминиканской Республике. Из этих четырех государств-участников доклады решили представить Венесуэла и Дания.

На своей шестнадцатой сессии Комитет рассмотрит следующие доклады: первоначальные доклады Марокко (CEDAW/C/MOR/1) и Словении (CEDAW/C/SVN/1); сведенные в один документ первоначальный и второй и третий периодические доклады Сент-Винсента и Гренадин (CEDAW/C/STV/1-3 и Add.1); второй и третий периодические доклады Турции (CEDAW/C/TUR/2 и CEDAW/C/TUR/3); третьи периодические доклады Дании (CEDAW/C/DEN/3), Филиппин (CEDAW/C/PHI/3) и Венесуэлы (CEDAW/C/VEN/3); а также третий и четвертый периодические доклады Канады (CEDAW/C/CAN/3 и CEDAW/C/CAN/4).

Предварительное расписание рассмотрения Комитетом докладов государств-участников приводится в предлагаемой организации работы (см. приложение).

Правилем 49 правил процедуры предусматривается, что представители государств-участников присутствуют на заседаниях Комитета, на которых рассматривается доклад государства, участвуют в обсуждении и отвечают на вопросы, касающиеся упомянутого доклада. Генеральный секретарь уведомил государства-участники о предварительно планируемых датах рассмотрения их докладов Комитетом на его шестнадцатой сессии.

Правилем 47 правил процедуры предусматривается, что на каждой сессии Генеральный секретарь должен оповещать Комитет обо всех случаях неполучения докладов, требуемых от государств-участников в соответствии со статьей 18 Конвенции. Генеральный секретарь представляет также Комитету список докладов, которые были представлены государствами - участниками Конвенции, но еще не рассматривались Комитетом. На шестнадцатой сессии Комитету будет представлен доклад Генерального секретаря о положении с представлением докладов государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции (CEDAW/C/1997/2).

На своей девятой сессии Комитет постановил созывать перед каждой сессией предсессионную рабочую группу для подготовки вопросов, касающихся вторых и последующих периодических докладов, с целью их передачи представителям государств-участников перед заседаниями, на которых должны рассматриваться их доклады. Заседания предсессионной рабочей группы шестнадцатой сессии планируется провести в Нью-Йорке 6-10 января 1997 года.

Документация

Доклад Генерального секретаря о положении с представлением докладов государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции (CEDAW/C/1997/2)

Первоначальный доклад Марокко (CEDAW/C/MOR/1)

Первоначальный доклад Словении (CEDAW/C/SVN/1)

Сведенные в единый документ первоначальный и второй и третий периодические доклады Сент-Винсента и Гренадин (CEDAW/C/STV/1-3 и Add.1)

Второй и третий периодические доклады Турции (CEDAW/C/TUR/2 и CEDAW/C/TUR/3)

Третий периодический доклад Дании (CEDAW/C/DEN/3)

Третий периодический доклад Филиппин (CEDAW/C/PHI/3)

Третий периодический доклад Венесуэлы (CEDAW/C/VEN/3)

Третий и четвертый периодические доклады Канады (CEDAW/C/CAN/3 и CEDAW/C/CAN/4)

Пункт 7. Осуществление статьи 21 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин

В статье 21 Конвенции предусматривается, что Комитет может выносить предложения и рекомендации общего характера, основанные на изучении докладов и информации, полученных от государств-участников. В ней также предусматривается, что такие предложения и рекомендации общего характера включаются в доклад Комитета наряду с замечаниями государств-участников, если таковые имеются. В правиле 48 правил процедуры предусматривается, что такие предложения и рекомендации общего характера передаются Комитетом через Генерального секретаря государствам-участникам для представления ими замечаний.

В статье 22 Конвенции предусматривается, что специализированные учреждения имеют право быть представленными при рассмотрении вопросов об осуществлении таких положений Конвенции, которые входят в сферу их деятельности, и что Комитет может предложить специализированным учреждениям представить доклады об осуществлении Конвенции в соответствующих областях. На шестнадцатой сессии Комитету будет представлена записка Генерального секретаря о докладах специализированных учреждений по этому вопросу (CEDAW/C/1997/3 и Add.1-4).

На своей десятой сессии Комитет постановил в рамках пункта повестки дня, озаглавленного "Осуществление статьи 21 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин", предоставить специалистам специализированных учреждений и других органов Организации Объединенных Наций возможность представить Комитету на пленарных заседаниях информацию, касающуюся конкретных статей Конвенции или вопросов, рассматриваемых для вынесения рекомендаций и предложений общего характера.

На той же сессии Комитет постановил отобрать и рассмотреть конкретные статьи и другие вопросы, которые должны быть рассмотрены на последующих сессиях, в качестве долгосрочной программы без ущерба для любых изменений, которые могут потребоваться в связи с развитием событий и появлением новых приоритетов после рассмотрения докладов государств-участников.

Комитет также постановил, что ему следует подготовить комментарии по конкретным статьям Конвенции для содействия разработке рекомендаций Комитета, касающихся этих статей.

На своей пятнадцатой сессии Комитет постановил продолжить рассмотрение на своей шестнадцатой сессии проекта рекомендации общего характера по статьям 7 и 8 Конвенции на основе рабочего документа, подготовленного на его тринадцатой сессии (CEDAW/C/1994/WG.II/WR.1), и хода обсуждения на его пятнадцатой сессии, а также на основе дополнительного текста, который должен быть подготовлен и распространен среди членов на рабочих языках Комитета до начала шестнадцатой сессии. Комитету будет представлен доклад Секретариата по статьям 7 и 8, подготовленный для тринадцатой сессии (CEDAW/C/1994/4).

Документация

Записка Генерального секретаря о докладах специализированных учреждений об осуществлении Конвенции в областях, входящих в сферу их деятельности (CEDAW/C/1997/3)

Доклад Всемирной организации здравоохранения (CEDAW/C/1997/3/Add.1)

Доклад Международной организации труда (CEDAW/C/1997/3/Add.2)

Доклад Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (CEDAW/C/1997/3/Add.3)

Доклад Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (CEDAW/C/1997/3/Add.4)

Проект рекомендации общего характера по статьям 7 и 8 Конвенции (CEDAW/C/1997/WG.II/WR.1)

Пункт 8. Пути и средства повышения оперативности в работе Комитета

На своей двенадцатой сессии Комитет постановил, что каждый год Секретариату следует готовить в качестве предсессионного документа доклад о путях и средствах совершенствования работы Комитета, содержащий информацию секретариата, замечания членов Комитета или информацию о каких-либо изменениях в режиме прав человека.

На шестнадцатой сессии Комитету будет представлен доклад Секретариата о путях и средствах совершенствования работы Комитета (CEDAW/C/1997/5). Этот доклад включает анализ практики получения другими договорными органами по правам человека информации от неправительственных организаций и участия последних в совещании договорных органов, просьба о котором содержалась в решении 15/II Комитета.

На своей пятнадцатой сессии Комитет рекомендовал ряд мер, направленных на повышение эффективности своей работы. Комитет также постановил продолжить на своей шестнадцатой сессии обзор своих правил процедуры и просил членов Комитета подготовить обновленный вариант правил процедуры, с тем чтобы продолжить рассмотрение поправок к правилам на шестнадцатой сессии. Комитету будет также представлен рабочий документ, содержащий проект правил процедуры (CEDAW/C/1997/WG.I/WR.1).

Комитет также просил Секретариат подготовить доклад, который способствовал бы обсуждению оговорок. Комитету будет представлен доклад Секретариата об оговорках к Конвенции (CEDAW/C/1997/4).

Документация

Доклад Секретариата об оговорках к Конвенции (CEDAW/C/1997/4)

Доклад Секретариата о путях и средствах совершенствования работы Комитета (CEDAW/C/1997/5)

Рабочий документ, содержащий проект правил процедуры (CEDAW/C/1997/WG.I/WR.1)

Пункт 9. Предварительная повестка дня семнадцатой сессии

На своей десятой сессии Комитет постановил, что в конце каждой сессии будет утверждаться проект предварительной повестки дня следующей сессии Комитета. Комитет постановил также, что на каждой сессии:

а) он будет принимать программу работы следующих двух или трех сессий, которая может пересматриваться и изменяться на каждой последующей сессии;

б) он будет выбирать для изучения одну или несколько статей или тем;

с) Секретариат будет подготавливать справочный доклад в качестве предсессионного документа для рассмотрения Комитетом в ходе анализа соответствующих статей или тем.

Документация

Проект предварительной повестки дня семнадцатой сессии Комитета

Пункт 10. Утверждение доклада Комитета о работе его шестнадцатой сессии

В соответствии со статьей 21 Конвенции Комитет ежегодно представляет Генеральной Ассамблее через Экономический и Социальный Совет доклад о своей деятельности.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Предлагаемая организация работы

<u>Дата</u>	<u>Пункт повестки дня</u>
<u>Понедельник, 13 января 1997 года</u>	
310-е заседание 10 ч. 00 м.	<u>Пункт 1</u> Открытие сессии
	<u>Пункт 2</u> Торжественное заявление новых членов Комитета
	<u>Пункт 3</u> Выборы должностных лиц
	<u>Пункт 4</u> Утверждение повестки дня и организация работы Определение состава Рабочих групп I и II и их полномочий
	<u>Пункт 5</u> Доклад Председателя о мероприятиях, проведенных в период между пятнадцатой и шестнадцатой сессиями Комитета, и рассмотрение доклада о работе седьмого совещания председателей договорных органов по правам человека
311-е заседание 15 ч. 00 м.	<u>Пункт 7</u> Осуществление статьи 21 Конвенции и пути и средства повышения оперативности в работе Комитета
	<u>Пункт 8</u> Рабочие группы I и II
<u>Вторник, 14 января 1997 года</u>	
312-е заседание 10 ч. 00 м.	<u>Пункт 6</u> Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками <u>Марокко, первоначальный доклад</u> (CEDAW/C/MOR/1) Вступительное заявление представителя государства-участника Вопросы экспертов

Примечание: Помещения, в которых будут проходить заседания, будут указываться в ежедневно издаваемом Журнале.

<u>Дата</u>	<u>Пункт повестки дня</u>
313-е заседание 15 ч. 00 м.	<u>Пункт 6</u> Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками (продолжение) <u>Марокко, первоначальный доклад</u> (CEDAW/C/MOR/1) (продолжение)
	<u>Пункты 7 и 8</u> Рабочие группы I и II (продолжение)
<u>Среда, 15 января 1997 года</u>	
314-е заседание 10 ч. 00 м.	<u>Пункт 6</u> Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками (продолжение) <u>Словения, первоначальный доклад</u> (CEDAW/C/SVN/1) Вступительное заявление представителя государства-участника Вопросы экспертов
315-е заседание 15 ч. 00 м.	<u>Пункт 6</u> Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками (продолжение) <u>Словения, первоначальный доклад</u> (CEDAW/C/SVN/1) (продолжение) Вопросы экспертов
	<u>Пункты 7 и 8</u> Рабочие группы I и II (продолжение)
<u>Четверг, 16 января 1997 года</u>	
316-е заседание 10 ч. 00 м.	<u>Пункт 6</u> Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками (продолжение) <u>Сент-Винсент и Гренадины, сведенные в единый документ, первоначальный и второй и третий периодические доклады</u> (CEDAW/C/STV/1-3 и Add.1) Вступительное заявление представителя государства-участника и ответы на вопросы экспертов Вопросы экспертов

<u>Дата</u>	<u>Пункт повестки дня</u>
317-е заседание 15 ч. 00 м.	<u>Пункт 6</u> Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками (продолжение) <u>Сент-Винсент и Гренадины, сведенные в единый документ, первоначальный и второй и третий периодические доклады</u> (CEDAW/C/STV/1-3 и Add.1) (продолжение)
<u>Пятница, 17 января 1997 года</u>	<u>Пункты 7 и 8</u> Рабочие группы I и II
318-е заседание 10 ч. 00 м.	<u>Пункт 6</u> Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками (продолжение) <u>Турция, второй и третий периодические доклады</u> (CEDAW/C/TUR/2 и CEDAW/C/TUR/3) Вступительное заявление представителя государства-участника и ответы на вопросы экспертов
319-е заседание 15 ч. 00 м.	<u>Пункт 6</u> Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками (продолжение) <u>Турция, второй и третий периодические доклады</u> (CEDAW/C/TUR/2 и CEDAW/C/TUR/3) (продолжение) <u>Пункты 7 и 8</u> Рабочие группы I и II (продолжение)
<u>Понедельник, 20 января 1997 года</u>	<u>Пункт 6</u> Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками (продолжение) Ответы (Марокко)
320-е заседание 10 ч. 00 м.	<u>Пункт 6</u> Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками (продолжение) Ответы (Словения)
321-е заседание 15 ч. 00 м.	<u>Пункты 7 и 8</u> Рабочие группы I и II (продолжение)
<u>Вторник, 21 января 1997 года</u>	<u>Пункт 6</u> Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками (продолжение) Ответы (Сент-Винсент и Гренадины)

<u>Дата</u>	<u>Пункт повестки дня</u>
15 ч. 00 м.	<u>Пункты 7 и 8</u> Рабочие группы I и II (продолжение)
<u>Среда, 22 января 1997 года</u>	
323-е заседание 10 ч. 00 м.	<u>Пункт 6</u> Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками (продолжение) <u>Венесуэла, третий периодический доклад</u> (CEDAW/C/VEN/3)
324-е заседание 15 ч. 00 м.	<u>Пункт 6</u> Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками (продолжение) <u>Венесуэла, третий периодический доклад</u> (CEDAW/C/VEN/3) (продолжение)
<u>Четверг, 23 января 1997 года</u>	
10 ч. 00 м.	<u>Пункты 7 и 8</u> Рабочие группы I и II (продолжение)
15 ч. 00 м.	<u>Пункт 6</u> Рабочая группа полного состава по заключительным замечаниям (первоначальные доклады)
<u>Пятница, 24 января 1997 года</u>	
325-е заседание 10 ч. 00 м.	<u>Пункт 6</u> Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками (продолжение) <u>Дания, третий периодический доклад</u> (CEDAW/C/DEN/3) Вступительное заявление представителя государства-участника и ответы на вопросы экспертов
326-е заседание 15 ч. 00 м.	<u>Пункт 6</u> Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками (продолжение)

<u>Дата</u>	<u>Пункт повестки дня</u>
	<u>Дания, третий периодический доклад</u> (CEDAW/C/DEN/3) (продолжение)
	<u>Пункты 7</u> <u>и 8</u> Рабочие группы I и II (продолжение)
<u>Понедельник, 27 января 1997 года</u>	
327-е заседание 10 ч. 00 м.	<u>Пункт 6</u> Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками (продолжение) <u>Филиппины, третий периодический доклад</u> (CEDAW/C/PNI/3) Вступительное заявление представителя государства-участника и ответы на вопросы экспертов
328-е заседание 15 ч. 00 м.	<u>Пункт 6</u> Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками (продолжение) <u>Филиппины, третий периодический доклад</u> (CEDAW/C/PNI/3) (продолжение)
	<u>Пункты 7</u> <u>и 8</u> Рабочие группы I и II (продолжение)
<u>Вторник, 28 января 1997 года</u>	
329-е заседание 10 ч. 00 м.	<u>Пункт 6</u> Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками (продолжение) <u>Канада, третий и четвертый периодические доклады</u> (CEDAW/C/CAN/3 и CEDAW/C/CAN/4) Вступительное заявление представителя государства-участника и ответы на вопросы экспертов
330-е заседание 15 ч. 00 м.	<u>Пункт 6</u> Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками (продолжение) <u>Канада, третий и четвертый периодические доклады</u> (CEDAW/C/CAN/3 и CEDAW/C/CAN/4) (продолжение)

<u>Дата</u>	<u>Пункт повестки дня</u>
<u>Среда, 29 января 1997 года</u>	
10 ч. 00 м.	<u>Пункт 6</u> Рабочая группа полного состава по заключительным замечаниям по вторым, третьим и четвертым периодическим докладам
15 ч. 00 м.	<u>Пункт 6</u> Рабочая группа полного состава по заключительным замечаниям по вторым, третьим и четвертым периодическим докладам
<u>Четверг, 30 января 1997 года</u>	
331-е заседание 10 ч. 00 м.	<u>Пункт 7</u> Доклад Рабочей группы II (завершение)
	<u>Пункт 8</u> Доклад Рабочей группы I (завершение)
	<u>Пункт 9</u> Проект предварительной повестки дня семнадцатой сессии
10 ч. 00 м.	<u>Пункт 6</u> Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками (продолжение) Рабочая группа полного состава по заключительным замечаниям по вторым, третьим и четвертым периодическим докладам
<u>Пятница, 31 января 1997 года</u>	
332-е заседание 10 ч. 00 м.	<u>Пункт 10</u> Утверждение доклада
333-е заседание 15 ч. 00 м.	<u>Пункт 10</u> Утверждение доклада
